

*enthält***BROTAUSWAHL**

Vollkornzwirbel	<i>Sesam, Weizen, Roggen, Hafer</i>
Zwirbel	<i>Weizen, Roggen</i>
Prieser	<i>Weizen, Roggen</i>
Mehrkornvollkornbrot	<i>Soja, Weizen, Roggen, Hafer</i>
Mehrkornbrot	<i>Weizen, Roggen, Hafer, Soja</i>
Roggensaftbrot	<i>Weizen, Roggen</i>
Weizenbrot	<i>Weizen</i>
Ciambella	<i>Nüsse, Sesam, Weizen, Gerste</i>
Kartoffelbrot ^{2,5}	<i>Nüsse, Sesam, Sulfite, Soja, Eier, Laktose, Milch, Weizen</i>
Finnenbaguette	<i>Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Sesam</i>

BRÖTCHEN

Kieler Semmel	<i>Weizen, Ei, Milch, Laktose, Sulfite</i>
Roggenbrötchen	<i>Weizen, Roggen, Milch, Laktose</i>
Dinkelbrötchen	<i>Weizen, Sesam, Lupine</i>
Schnittbrötchen	<i>Weizen, Roggen</i>
Mehrkorn Knackfrische	<i>Weizen, Roggen, Hafer, Sesam</i>
Saat Knackfrische	<i>Weizen, Sesam</i>
Saftkornbrötchen	<i>Weizen, Roggen, Soja, Sesam</i>
Tafelbrötchen Weizen	<i>Weizen</i>
Tafelbrötchen Sesam	<i>Weizen, Sesam</i>
Tafelbrötchen Mohn	<i>Weizen</i>
Tafelbrötchen Roggen	<i>Weizen, Roggen, Milch, Laktose</i>
Tafelbrötchen Kümmel	<i>Weizen</i>
Tafelbrötchen Mehrkorn	<i>Weizen, Sesam</i>
Tafelbrötchen Zwiebel	<i>Weizen</i>

*Auf Grund interner Betriebsabläufe können
alle Brote und Brötchen Spuren von*

Sesam, Sulfite, Soja, Eier, Laktose, Milch, Weizen, Roggen, Gerste, Hafer und Lupinen enthalten.

BROTAUFSTRICHE

Butter	<i>Laktose, Milch</i>
Kräuterbutter	<i>Sellerie, Sesam, Soja, Eier, Senf, Laktose, Milch</i>
Oliven-Tomaten Tapenade ⁶	
Kräuterquark	<i>Laktose, Milch</i>
Distelöl	
Rapsöl	

SALATBUFFET MIT DRESSINGS UND TOPPINGS

Blattsalate

Tomaten

Gurken

Oliven grün

Oliven schwarz ⁶

Mais

Kidney Bohnen

Paprika

Croûtons

Soja, Laktose, Milch, Getreide

Kürbiskerne

Sonnenblumenkerne

Leinsamen geschrotet

Sesam

Sesam

Walnüsse

Walnüsse

Mandeln

Mandeln

Balsamicodressing ^{2,5}

Sellerie, Senf, Sulfite

Walnussdressing ^{2,5}

Walnüsse, Sulfite

Orangen-Joghurt Dressing

Laktose, Milch

Caesar Dressing ^{1,2,9}

Eier, Senf, Milch, Getreide, Fisch, Sulfite

Joghurtdressing

Sulfite, Laktose, Milch

French Dressing

Sellerie, Sulfite, Eier, Senf, Getreide

American Dressing

Sulfite, Eier, Senf, Laktose, Milch, Getreide

Verschiedene Öle und Essige

DIPPS

Ketchup

Sellerie

Mayonnaise ^{1,3,9}

Eier, Senf, Getreide

Cocktailsauce ⁵

Sulfite, Eier, Senf

BBQ-Sauce

Sellerie

Ketjap Manis ²

Soja, Getreide

Sojasauce

Soja, Weizen

Cocktailsauce ⁵

Sulfite, Eier, Senf

Remouladensauce

Ei, Senf

Mostrich

Senf

EIS- UND SORBETSPEZIALITÄTEN

Vanilleeis	<i>Laktose, Milch</i>
Schokoladeneis	<i>Laktose, Milch</i>
Erdbeereis	<i>Laktose, Milch</i>
Walnusseis	<i>Laktose, Milch, Walnüsse</i>
Sylter Rose Eis	<i>Laktose, Milch</i>
Orangeneis	
Griechischer Joghurt Eis	<i>Laktose, Milch, Nüsse</i>
Haselnusseis	<i>Laktose, Milch, Haselnüsse</i>
Himbeersorbet	<i>Laktose, Milch</i>
Cassissorbet	<i>Laktose, Milch</i>

KÄSEAUFWAHL = Mediterrane Käsevariation / Husumer Rohmilchkäse?

Bavaria Blue	<i>Milch</i>
Bonifaz Steinpilz & Pfifferling	<i>Laktose, Milch</i>
Chaumes ^{1,2}	<i>Eier, Milch</i>
Saint Albray ¹	<i>Milch</i>
Gorgonzola	<i>Laktose, Milch</i>
Castello Ananas	<i>Mandeln, Laktose, Milch</i>
Schnittlauchtorte	<i>Laktose, Milch</i>
Camembert	<i>Milch</i>
mit Oliven schwarz ⁶ /grün und Trauben	

STEAKS AND MORE

Salatbuffet
mit allerlei Kernen und Croûtons

siehe Seite 2

Krautsalat ³

Eier, Senf, Milch, Getreide

Kartoffelsalat

Milch, Getreide

Nudelsalat ³

Eier, Senf, Laktose, Milch, Weizen

Kräuterbutter

Sellerie, Sesam, Soja, Eier, Senf, Laktose, Milch

* * *

Marinierte Huftsteaks
mit Barbecuesauce

Sellerie

Herzhafte Holzfällersteaks

Putenmedaillons mit Steakpfeffer

Lachssteak
mit Zitronensauce

*Fisch
Sellerie, Laktose, Milch, Fisch*

Ofenkartoffeln
mit Sour Cream

Laktose, Milch

Verschiedene Dips und Saucen

siehe Seite 2

* * *

Großer Obstsalat von frischen Früchten

Kieler Kirsch-Streuselkuchen

Eier, Laktose, Milch, Weizen

Schlagsahne

Laktose, Milch

AUS FLUSS UND MEER

Salat von Eismeergarnelen
mit Cocktailsauce ^{3,8}

*Krebstiere
Sellerie, Sulfite, Eier, Senf, Laktose, Milch,
Getreide*

Kieler Sprotten

Fisch

Lachsfilet

Fisch

Makrelenfilet ³

Senf, Fisch

Eckernförder Räucherrollmops

Sellerie, Senf, Fisch

Senf-Dillsauce

Eier, Senf, Milch, Getreide

Sahne-Meerrettich ^{3,8}

Sulfite, Laktose, Milch

Heringshappen in Apfelvinaigrette

Fisch

Salatbuffet
mit allerlei Kernen und Croûtons

siehe Seite 2

Allerlei Brot mit Butter
und Kräuterquark

*siehe Seite 1
Laktose, Milch*

* * *

Kartoffelrahmsuppe
mit Rauchlachsstreifen

*Sellerie, Laktose, Milch
Fisch*

* * *

Gebratenes Kabeljaufilet
in grober Senfsauce ⁵

*Weizen, Fisch
Sellerie, Sulfite, Senf, Laktose, Milch, Fisch*

Lachstranchen aus dem Dampf
in Kräuter-Weißw einsauce

*Laktose, Milch, Fisch
Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch, Weizen, Fisch*

Vollkornpasta
in Gemüsesauce

*Sellerie, Laktose, Milch, Weizen
Sellerie, Laktose, Milch*

Saisonales Marktgemüse

Sellerie, Laktose, Milch

Röstkartoffeln

Laktose, Milch

* * *

Donauw elle

Eier, Laktose, Milch, Weizen

Sahnereis
mit Fruchtcompott

*Laktose, Milch
Sulfite*

Auswahl von Rohmilchkäse
mit Birnensenf ^{3,5}

*Laktose, Milch
Sulfite, Senf*

TYPISCH!

Holsteiner Katenschinken ^{2,3} mit Mixed Pickles	Senf
Vegetarischer Kartoffelsalat ⁵ mit Rote Beete	Sellerie, Sulfite, Eier, Laktose, Milch
Matjes mit Hausfrauensauce	Sellerie, Laktose, Milch, Fisch
Hausgemachtes Sauerfleisch mit Remouladensauce	Sellerie, Sulfite, Senf Sellerie, Ei, Senf
Kieler Sprotten	Fisch
Lachsfilet	Fisch
Makrelenfilet ³	Senf, Fisch
Eckernförder Bücklingsfilet	Fisch
Sahne-Meerrettich ^{3,8}	Sulfite, Laktose, Milch
Salatbuffet mit allerlei Kernen und Croûtons	siehe Seite 2
Allerlei Brot mit Holsteiner Küstenbutter	siehe Seite 1
* * *	
Senfgurkensuppe ^{2,3} mit Nordseekrabben ²	Sellerie, Sulfite, Senf Krebstiere
* * *	
Geschmorte Keule vom Holsteiner Salzwiesenslamm mit Rübenmus ^{2,3} und Rotw einjus	Sellerie, Sulfite Sellerie, Laktose, Milch Sellerie, Sulfite
Gebratene Schollenfilets ⁵ auf Wurzelgemüse dazu grobe Senfsauce ⁵	Weizen, Fisch Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch, Senf, Fisch
Vegetarischer Schichtkohlaufauf	Sellerie, Ei, Laktose, Milch
Saisonale Gemüseauswahl	Sellerie, Laktose, Milch
Kräuterpüree	Laktose, Milch
* * *	
Zitronentorte	Sulfite, Eier, Laktose, Milch, Getreide
Schleswig Holsteiner Mädchenröte	Eier
Kirsch-Bickbeergrütze mit Vanillesauce	Eier, Laktose, Milch

RUND UMS MITTELMEER

Antipasti ⁵	<i>Sellerie, Sulfite</i>
Muschelsalat ⁵ mit Salsa ⁵	<i>Sellerie, Weichtiere, Sulfite, Laktose, Milch, Fisch Sellerie, Sulfite</i>
Vitello Tonnato mit Kapernäpfeln	<i>Sellerie, Sulfite, Fisch</i>
Ruccola mit Gorgonzola und Pinienkernen	<i>Milch</i>
Mozzarella mit Strauchtomaten und Basilikum	<i>Laktose, Milch</i>
Bunte Blattsalate	<i>siehe Seite 2</i>
Chorizo ^{1,2,3,8}	<i>Soja, Laktose, Milch</i>
Walnussbrot	<i>Weizen, Roggen, Schalenfrüchte, Walnüsse</i>
Aioli ^{1,3,9}	<i>Eier, Senf, Gluten</i>
* * *	
In der Hitze des Sommers: erfrischende Gazpacho	<i>Sellerie, Sulfite</i>
Bei Sturm, Regen, Eis und Schnee: kräftige Minestrone	<i>Sellerie, Eier, Weizen</i>
* * *	
Coq au vin Rotweinsauce	<i>Sellerie, Sulfite, Weizen</i>
Gebrautes Meeräschenfilet auf Tomaten-Olivenragout ⁶	<i>Fisch, Weizen Sellerie, Sulfite, Fisch</i>
Gemüsepfanne mit Auberginen, Zucchini, Paprika und grünem Spargel	<i>Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch</i>
Tortellini mit Spinatfüllung in Gemüse-Tomatensauce	<i>Sellerie, Eier, Laktose, Milch, Weizen</i>
Rosmarinkartoffeln	
Kräutergnocchi	<i>Sellerie, Eier, Laktose, Milch</i>
* * *	
Tiramisu ¹	<i>Eier, Laktose, Milch, Weizen</i>
Crème Caramel	<i>Eier, Laktose, Milch</i>
Mousse au Chocolat	<i>Soja, Eier, Laktose, Milch</i>
Griechischer Joghurt mit Honig und Walnüssen	<i>Laktose, Milch Walnüsse,</i>
Mediterrane Käsevariation mit Trauben	<i>Eier, Laktose, Milch</i>

UNSERE KLASSIKER

Rindermedaillons
mit Waldorfsalat

Sellerie, Senf, Walnüsse, Milch, Eier, Getreide

Cocktail von Nordseekrabben ^{3,5}

Weichtiere, Sellerie, Sulfite, Eier, Senf, Laktose, Milch, Getreide

Strauchtomaten mit Mozzarella und Basilikum

Laktose, Milch

Vitello Tonnato mit Kapernäpfeln

Sellerie, Sulfite, Fisch

Roulade vom Rauchlachs mit Kräuter-Frischkäse

Milch, Weizen, Fisch

Salatbuffet

mit allerlei Kernen und Croûtons

siehe Seite 2

Allerlei Brot mit Butter und Kräuterquark

siehe Seite 1

* * *

Rinderkraftbrühe
mit Pfannkuchenstreifen

Sellerie, Sesam, Soja, Eier, Senf, Laktose, Milch, Eier, Laktose, Milch, Getreide

* * *

Klassisches Zürcher Kalbsgeschnetzeltes

Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch, Weizen

Gebratenes Lachssteak
auf Blattspinat
mit Weißw einsauce

*Laktose, Milch, Weizen, Fisch
Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch, Fisch
Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch, Fisch*

Bandnudeln
in Pilzsauce

*Sellerie, Laktose, Milch, Weizen
Sellerie, Laktose, Milch*

Kartoffelgratin

Laktose, Milch

Kräuterspätzle

Sellerie, Eier, Weizen

Saisonales Marktgemüse

Sellerie, Laktose, Milch

* * *

Zw eierlei Schokoladenmousse

Soja, Eier, Laktose, Milch

Ofenw armer Apfelstrudel

Eier, Laktose, Milch, Weizen

Crème Brûlée von der Vanille

Eier, Laktose, Milch

Holsteiner Rote Grütze

mit Vanillesauce

Eier, Laktose, Milch

RAFFINIERTE GAUMENFREUDEN DE LUXE

Rauchlachs mit Sahnemeerrettich	<i>Fisch Sulfite, Laktose, Milch, Fisch</i>
Marinierte Flusskrebsschwänze	<i>Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch, Krebstiere</i>
Parmaschinken mit Cantaloupe-Melone	
Hausgemachte Gänseleber Terrine	<i>Sellerie, Sulfite, Eier, Laktose, Milch</i>
Hausgeräucherte Entenbrust auf Tomaten-Aprikosenchutney	<i>Sellerie, Sulfite</i>
Medaillons vom heimischen Schweinefilet auf mariniertem Gemüse	<i>Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch</i>
Salatbuffet mit allerlei Kernen und Croûtons	<i>siehe Seite 2</i>
* * *	
Essenz von Strauchtomaten mit Pistaziennocken	<i>Sellerie, Sesam, Soja, Eier, Senf, Laktose, Milch Sellerie, Pistazie, Laktose, Milch, Weizen</i>
* * *	
Im Ganzen gebratenes Rinderfilet mit Pfefferrahm und grünem Spargel	<i>Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch Sellerie, Laktose, Milch</i>
Gebratenes Heilbuttfilet auf Gemüsestreifen mit Safransauce	<i>Weizen, Fisch Sellerie, Laktose, Milch, Fisch Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch, Fisch</i>
Steinpilzravioli in mediterranem Gemüsesud	<i>Sellerie, Eier, Laktose, Milch, Weizen Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch</i>
Saisonales Marktgemüse	<i>Sellerie, Laktose, Milch</i>
Kartoffel-Pilzgratin	<i>Sellerie, Laktose, Milch</i>
Zweierlei Reis	<i>Sellerie, Laktose, Milch</i>
* * *	
Mandarinencreme mit Cointreau	<i>Laktose, Milch</i>
Nougatmousse	<i>Haselnüsse, Eier, Laktose, Milch</i>
Auswahl von Husumer Rohmilchkäsen mit Birnensenf ^{3,5,9}	<i>Laktose, Milch Sulfite, Senf</i>
Oliven schwarz ⁶ /grün und Trauben	
Exotischer Fruchtsalat	
Regionale Eis- und Sorbetspezialitäten	<i>siehe Seite 3</i>

ATLANTIC BRUNCH

Kaffee, Tee und Orangensaft

Frisches Brot und knusprige Brötchen

Croissants und süßes Plundergebäck

Honig, Marmeladen und Nuss-Nougat-Creme

Auswahl verschiedener Wurst- und Käsesorten

Allerlei Frühstücksflocken und gesunde Kerne

Milch, Joghurt und Quark

Kräuterrührei mit Speck und Würstchen

Salatbuffet

mit allerlei Kernen und Croûtons

Bratenaufschnitt

Remouladensauce

Aus der Räucherammer

Kieler Sprotten, Lachs und Makrele

Senf-Dillsauce und Sahne-Meerrettich

Heringsmarinaden

* * *

Zarte Putenmedaillons
in Calvadosrahm

Rotbarschfilet
mit Rieslingsauce

Marktfrisches Gemüse

Kartoffelschnee

Kräuterreis

* * *

Holsteiner Beerengrütze
mit Milch

Kieler Butterkuchen

Frisches Obst

siehe separate Allergene Frühstückskarte
Restaurant Pier 16

siehe Seite 2

Senf

Sellerie, Ei, Senf

Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch

Laktose, Milch, Weizen, Fisch
Sellerie, Sulfite, Laktose, Milch, Fisch

Sellerie, Laktose, Milch

Laktose, Milch

Sellerie, Laktose, Milch

Laktose, Milch

Nüsse, Getreide

Anhang

Zusatzstoffe sind Stoffe, die dazu bestimmt sind, Lebensmittel zu färben, zu konservieren, die Konsistenz oder den Geschmack eines Lebensmittels zu verändern.

Sofern diese im Gesamtlebensmittel eine technologische Wirkung ausüben, sind sie kennzeichnungspflichtig.

Liste der Zusatzstoffe:

1. mit Farbstoff – with dyes
2. mit Konservierungsstoff – with preservative
3. mit Antioxidationsmittel – with antioxidant
4. mit Geschmacksverstärker – with flavour enhancer
5. geschwefelt - sulphured
6. geschwärzt - blackened
7. gewachst - waxed
8. mit Phosphat – with phosphate
9. mit Süßungsmittel – with sweeteners
10. enthält eine Phenylalanin-Quelle – contains phenylalanine
11. kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken – may produce laxative effects
12. unter Schutzatmosphäre verpackt – packaged in a protective atmosphere
13. mit Chinin – with quinine
14. mit Koffein – with caffeine
15. Natriumbenzoat – sodium benzoate
16. Lysozym aus Ei – lysozyme from egg